

A close-up profile of a young child with light brown hair, blowing a dandelion seed head. The child is wearing a white, textured jacket with brown buttons. The background is a soft, out-of-focus green. The text is overlaid on the right side of the image.

**Wyoming
Healthy
Together**

**Juntos en
la Salud de
Wyoming**

Help — when you need it.

Ayuda — cuando la necesita.

1-888-545-1710



¡Bienvenido al programa de gestión de la salud Juntos en la Salud de Wyoming! (continuado)

Este programa le proporciona información para ayudarle a mantenerse lo más saludable posible por medio de la educación, el apoyo y la ayuda para encontrar recursos locales. Éste es un beneficio para todos los clientes de Medicaid de Wyoming.

Su enfermera le puede dar consejos sobre cómo mejorar su salud con dieta, ejercicios, medicamentos y educación. La enfermera también le puede dar información sobre cómo encontrar un proveedor de atención médica y otros recursos útiles.

¿Cómo comenzar?

Llame al **1-888-545-1710** para hablar con una enfermera que le hará algunas preguntas y lo pondrá en el camino adecuado para que tenga una vida más saludable.

Juntos en la Salud de Wyoming

Un beneficio para los clientes de Medicaid.

1-888-545-1710

www.wyhealthytogether.com

Si no está seguro acerca de si debe ir al médico o a la sala de emergencia, puede llamar a su enfermera.

¿Qué debo hacer?

- ¿Sala de Emergencia?
- ¿Centro de Cuidados de Urgencia?
- Usted no está solo.
- Unos pocos minutos es todo lo que se necesita para obtener ayuda.
- Hable con una enfermera que le ayudará a decidir qué hacer a continuación...

Ayuda — Cuando la necesita

**Siempre llame
al 911 si usted
piensa que
la situación
puede ser
potencialmente
mortal.**

Hay una línea de asistencia atendida por enfermeras que funciona las 24 horas del día, los 7 días de la semana, y que está disponible para todos los clientes de Medicaid. Hable con una enfermera acerca de sus preocupaciones de salud:

- Vómitos, calambres u otros dolores
- Su niño o su bebé tiene fiebre
- La gripe, la fiebre y los resfriados
- Los rasguños, los cortes y las quemaduras
- Para entender lo que un médico le dijo
- Para aprender más sobre su enfermedad

O para ayudarlo a decidir cuándo:

- Cuidar de sí mismo en su propia casa
- Llamar a un médico
- Llamar al 911 o ir a la sala de emergencias

¿Habla Español? Hable con una enfermera en el número 1-888-545-1710



Todos los clientes de Medicaid de Wyoming tienen acceso a la Base de Datos sobre Conocimientos de Salud (Biblioteca de Salud).

Vaya a: www.wyhealthytogether.com/en/clients-patients/knowledgebase.aspx

Derechos y Responsabilidades del Cliente del Programa Juntos en la Salud de Wyoming

- Da la facultad a los clientes de participar en el autocuidado
- Da la facultad de prevenir complicaciones de la enfermedad
- Identifica a las personas con ciertas condiciones de salud
- Apoya la relación médico-paciente

Como cliente de Medicaid de Wyoming usted está inscrito en un programa sin costo que le ofrece el Departamento de Salud de Wyoming, por la Oficina de Financiamiento del Cuidado de la Salud. Este programa le ayudará con sus necesidades de salud y lo apoyará para que tenga la mejor salud posible. Una enfermera trabajará con usted para lograr estas metas.

Es importante que usted conozca sus derechos durante su participación en este programa.

Tengo el derecho a:

1. Obtener información sobre los servicios del programa Juntos en la Salud.
2. Obtener los nombres y los datos de contacto del personal de Juntos en la Salud con el que hablo. También puedo pedir hablar con sus supervisores.

Derechos y Responsabilidades del Cliente del Programa Juntos en la Salud de Wyoming

3. La privacidad con respecto a la información sobre mi salud. El programa Juntos en la Salud sólo usará mi historia clínica para ayudarme. El programa Juntos en la Salud sólo puede divulgar mi historia clínica según lo establecen las leyes estatales y federales.
4. Ser tratado con dignidad y respeto.
5. Ser tratado como un individuo.
6. Obtener los servicios independientemente de mi:
 - Raza
 - Sexo
 - Edad
 - Grupo étnico
 - Estado civil
 - Discapacidad
 - Origen nacional
 - Preferencia sexual
 - O cualquier otro estado que tenga protección jurídica
7. Participar en la toma de decisiones sobre mi salud. Según lo permitido por la ley, un familiar o un tutor pueden representarme.
8. Hablar con el programa Juntos en la Salud en mi propio idioma. Si es necesario, el programa Juntos en la Salud me proporcionará un traductor gratuito.
9. Que me digan las reglas, los límites y las razones para participar en un programa de gestión de la salud (DM por sus siglas en inglés)/ programa de gestión de la salud de la población en conjunto
10. Estar informado acerca de los procedimientos utilizados a fin de seleccionar a las personas para los programas. Esto incluye todas las decisiones clínicas y las no clínicas.
11. Optar por no estar en el programa Juntos en la Salud. Si participo, puedo salirme del programa en cualquier momento.
12. Tener una conversación honesta acerca de todos los servicios del programa que puedan ayudarme.
13. Estar informado sobre los futuros beneficios de salud del programa Juntos en la Salud.
14. Estar informado acerca de los programas de salud preventiva.
15. A petición mía, obtener una copia de mis metas en el programa Juntos en la Salud.
16. Saber si mi programa Juntos en la Salud cambia o se termina.
17. Quejarme acerca de las políticas del programa Juntos en la Salud, incluyendo mis derechos y responsabilidades, y expresar mi opinión sin temor a castigos.



7338 Stockman Street, Suite B
Cheyenne, WY 82009